



Catalogue no. 57-001-XPB

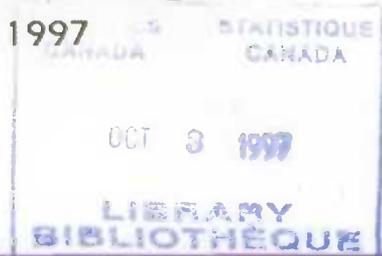
Electric power statistics

July 1997

N° 57-001-XPB au catalogue

Statistiques de l'énergie électrique

Juillet 1997



Statistics Canada / Statistique Canada

Canada

Data in many forms

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to obtain more information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Energy Section, Manufacturing, Construction & Energy Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone (613) 951-9823) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax (902) 426-5331	Regina (306) 780-5405
Montreal (514) 283-5725	Edmonton (403) 495-3027
Ottawa (613) 951-8116	Calgary (403) 292-6717
Toronto (416) 973-6586	Vancouver (604) 666-3691
Winnipeg (204) 983-4020	

You can also visit our World Wide Web site:
<http://www.statcan.ca>

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialing area of any of the Regional Reference Centres.

National enquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and United States)	1 800 267-6677

Ordering/Subscription information

All prices exclude sales tax

A paper version, catalogue no. 57-001-XPB is published monthly for \$12.00 per issue or \$114.00 for twelve issues in Canada. Outside Canada the cost is US \$12.00 per issue and US \$114.00 for twelve issues.

Please send orders to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa Ontario, K1A 0T6 or by dialing (613) 951-7277 or 1 800 700-1033, by fax (613) 951-1584 or 1 800 889-9734 or by Internet: order@statcan.ca. For change of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada publications may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinoingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à: Section de l'énergie, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 téléphone: (613) 951-9823 ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada:

Halifax (902) 426-5331	Regina (306) 780-5405
Montréal (514) 283-5725	Edmonton (403) 495-3027
Ottawa (613) 951-8116	Calgary (403) 292-6717
Toronto (416) 973-6586	Vancouver (604) 666-3691
Winnipeg (204) 983-4020	

Vous pouvez également visiter notre site sur le Web:
<http://www.statcan.ca>

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres de consultation régionaux.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1 800 267-6677

Renseignements sur les commandes/abonnements

Les prix n'incluent pas la taxe de vente

Une version papier, n° 57-001-XPB au catalogue, est publiée mensuellement au coût de 12 \$ le numéro ou 114 \$ pour 12 numéros au Canada. À l'extérieur du Canada, le coût est de 12 \$ US le numéro ou 114 \$ US pour 12 numéros.

Faites parvenir votre commande à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 ou téléphonez au (613) 951-7277 ou 1 800 700-1033, par télécopieur au (613) 951-1584 ou 1 800 889-9734 ou via l'Internet à: order@statcan.ca. Pour changement d'adresse veuillez fournir votre ancienne et nouvelle adresse. On peut aussi se procurer les publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés, des librairies locales et des bureaux locaux de Statistique Canada.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada
Manufacturing, Construction & Energy Division
Energy Section

Electric Power Statistics

July 1997

Statistique Canada
Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
Section de l'énergie

Statistiques de l'énergie électrique

Juillet 1997

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1997

All rights reserved. No part of this publication
may be reproduced, stored in a retrieval system
or transmitted in any form or by any means,
electronic, mechanical, photocopying, recording
or otherwise without prior written permission
from Licence Services, Marketing Division,
Statistics Canada, Ottawa, Ontario
Canada K1A 0T6.

October 1997

Catalogue no. 57-001-XPB, Vol. 65, No. 7

Frequency: Monthly

ISSN 0380-0229

Ottawa

Note of appreciation

*Canada owes the success of its statistical system
to a long-standing co-operation involving Statistics
Canada, the citizens of Canada, its businesses,
governments and other institutions. Accurate and
timely statistical information could not be produced
without their continued co-operation and goodwill.*

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1997

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire
ou de transmettre le contenu de la présente
publication, sous quelque forme ou par quelque
moyen que ce soit, enregistrement sur support
magnétique, reproduction électronique, méca-
nique, photographique, ou autre, ou de
l'emmagasiner dans un système de recouvrement
sans l'autorisation écrite préalable des
Services de concession des droits de licence,
Division du marketing, Statistique Canada,
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Octobre 1997

N° 57-001-XPB au catalogue, vol. 65, no. 7

Périodicité: Mensuelle

ISSN 0380-0229

Ottawa

Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada
repose sur un partenariat bien établi entre
Statistique Canada et la population, les entreprises,
les administrations canadiennes et les autres
organismes. Sans cette collaboration et cette bonne
voies, il serait impossible de produire des
statistiques précises et actuelles.*

Symbols

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

Metric measures

TH.h. (terawatt hour) = Watt hour $\times 10^{12}$

GH.h. (gigawatt hour) = Watt hour $\times 10^9$

MW.h. (megawatt hour) = Watt hour $\times 10^6$

KW.h. (kilowatt hour) = Watt hour $\times 10^3$

Acknowledgements

This publication was prepared under the direction of:

- **George Andrusiak**, Director, Manufacturing, Construction and Energy Division
- **Vacant**, Assistant Director, Manufacturing, Construction and Energy Division,
- **Ron Rasia**, Chief, Energy Section
- **Serge Grenier**, Unit Head, Energy Section (613) 951-3566

Signes conventionnels

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

Mesures métriques

TH.h (téravatt heure) = Watt heure $\times 10^{12}$

GH.h (gigawatt heure) = Watt heure $\times 10^9$

MW.h (mégawatt heure) = Watt heure $\times 10^6$

KW.h (kilowatt heure) = Watt heure $\times 10^3$

Remerciements

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- **George Andrusiak**, directeur, Division de la fabrication, de la construction, et de l'énergie
- **Vacant**, directeur-adjoint, Division de la fabrication, de la construction, et de l'énergie
- **Ron Rasia**, Section de l'énergie
- **Serge Grenier**, chef d'unité, Section de l'énergie (613) 951-3566

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



Catalogue No.
N° au catalogue

Monthly Publications

Crude Petroleum and Natural Gas
 Production

26-006-XPB

Coal and Coke Statistics

45-002-XPB

Refined Petroleum Products

45-004-XPB

Oil Pipeline Transport

55-001-XPB

Gas Utilities

55-002-XPB

Quarterly Publication

Quarterly Report on Energy Supply -
 Demand in Canada

57-003-XPB

Annual Publications

Coal Mines

26-206-XPB

Crude Petroleum and Natural Gas
 Industry

26-213-XPB

Oil Pipeline Transport

55-201-XPB

Electric Power Statistics,
 Annual Statistics

57-202-XPB

Electric Power Statistics,
 Capability and Load

57-204-XPB

Gas Utilities, Transport and
 Distribution Systems

57-205-XPB

Electric Power Statistics,
 Generating Stations

57-206-XPB

Publications mensuelles

Production de pétrole brut et de gaz
 naturel

Statistiques du charbon et du coke

Produits pétroliers raffinés

Transport du pétrole par pipelines

Services de gaz

Publication trimestrielle

Bulletin trimestriel - disponibilité
 et écoulement de l'énergie au Canada

Publications annuelles

Mines de charbon

L'industrie du pétrole brut et du gaz
 naturel

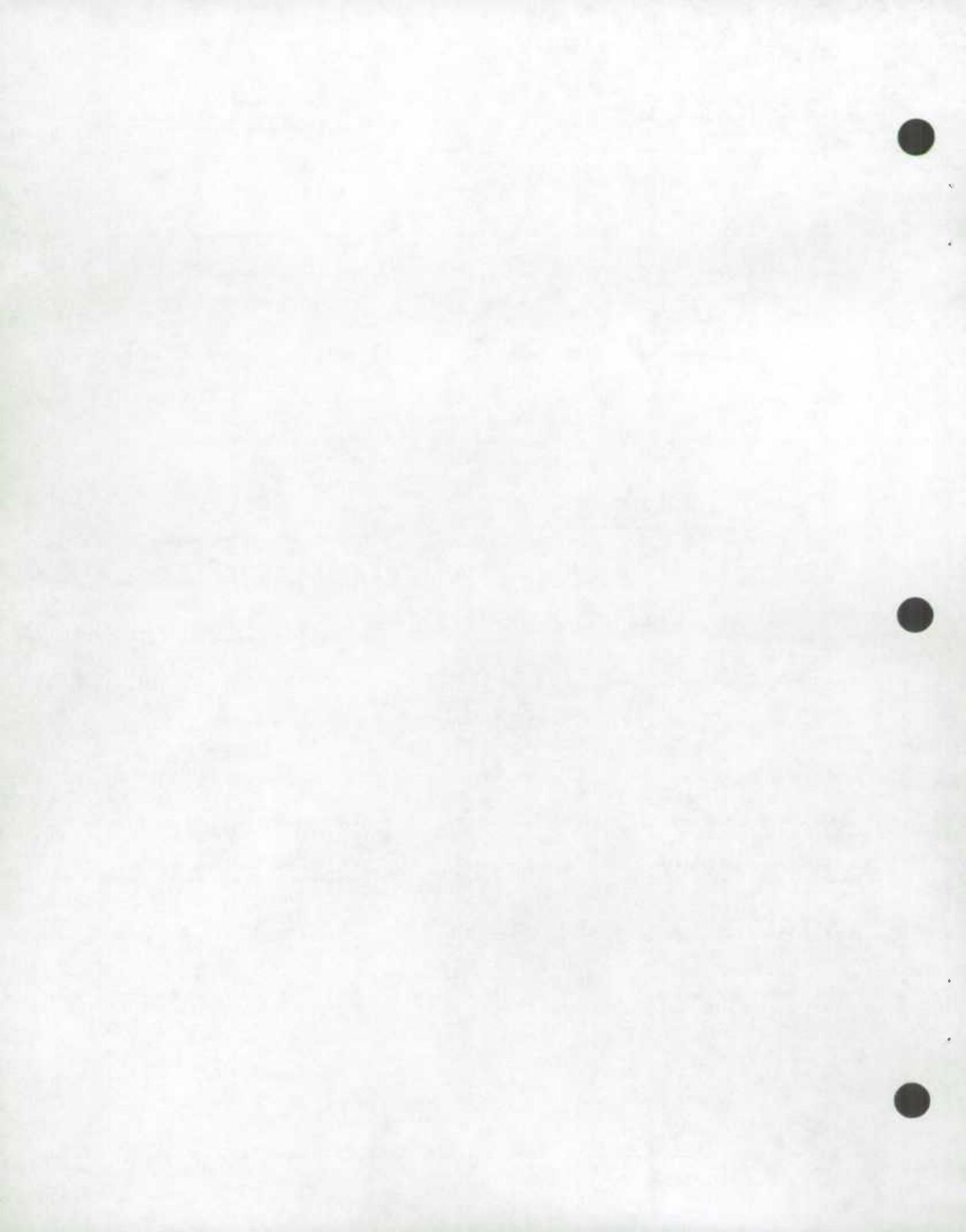
Transport du pétrole par pipelines

Statistiques de l'énergie électrique,
 Statistiques annuelles

Statistiques de l'énergie électrique,
 Puissance maximale et la charge des
 réseaux

Services de gaz (Réseaux de transport
 et de distribution)

Statistiques de l'énergie électrique,
 Centrales



Electric Power Statistics

July 1997

Highlights

• Net generation of electric energy in Canada in July 1997 increased to 43 184 gigawatt hours (GW.h), up 1.4% from July 1996. Exports increased 2.4% to 4 901 GW.h, and imports increased from 364 GW.h, to 490 GW.h.

• Year-to-date figures show net generation at 321 288 GW.h, up 0.2% over the previous year's period. Exports, at 24 891 GW.h, were up 2.0% and imports, at 4 393 GW.h, were up 35%.

Data quality and methodology

Data presented in this publication on the supply of electric energy are compiled from a monthly survey of approximately 100 major producers of electricity. These respondents represent a portion of the establishments reporting to the annual surveys of electricity producers, but this portion accounts for 99% of generation and all imports, exports and inter-provincial movements of electric energy. Excluded from the survey, in the interest of response burden are small producers (usually less than 20 000 MW.h/year) and certain isolated, i.e., off grid, stations.

Figures for hydro generation include generation from wind and tidal sources. The only significant difference occurs in Nova Scotia, where wind and tidal power represents approximately 3 per cent of the province's hydro generation.

Response rate is 100% and as a consequence no estimation is required and no bias resulting from non-response is introduced.

The annual questionnaires noted above request detailed information on the supply and disposal of electric energy as well as technical, financial and employment information.

Énergie électrique

Juillet 1997

Faits saillants

• La production nette d'énergie électrique au Canada en juillet 1997 a augmenté à 43 184 gigawattheures (GW.h), une hausse de 1,4% comparativement à juillet 1996. Les exportations ont augmenté de 2,4%, pour atteindre 4 901 GW.h, alors que les importations sont passées de 364 GW.h à 490 GW.h.

• Les données cumulatives pour les sept premiers mois de 1997 montrent une production nette de 321 288 GW.h, soit une augmentation de 0,2% en regard de la période correspondante de 1996. Au cours de la même période, les exportations ont enregistré une augmentation de 2,0% pour s'inscrire à 24 891 GW.h et les importations ont augmenté de 35% pour se chiffrer à 4 393 GW.h.

Qualité des données et méthodologie

Les données présentées dans cette publication sur les disponibilités en énergie électrique ont été établies à partir des résultats d'une enquête mensuelle effectuée auprès d'une centaine de gros producteurs d'électricité. Ceux-ci représentent une portion des établissements qui participent aux enquêtes annuelles auprès des producteurs d'électricité, mais cette portion intervient pour 99% de la production et de l'ensemble des importations, exportations et mouvements interprovinciaux d'énergie électrique. Sont exclus de l'enquête, afin de réduire le fardeau de la réponse, les petits producteurs (normalement moins de 20 000 MW.h/an) et certaines usines isolées, c'est-à-dire hors grille.

Les chiffres pour la production hydraulique comprennent la production d'énergie éolienne et marémotrice. La seule différence importante survient en Nouvelle-Écosse, où l'énergie éolienne et marémotrice compte pour approximativement 3 pour cent de la production hydraulique de la province.

Le taux de réponse est de 100%, et par conséquent il n'est pas nécessaire de faire des estimations et il n'existe aucune distorsion résultant de la non-réponse.

Le questionnaire de l'enquête annuelle mentionnée ci-haut permet d'obtenir des informations détaillées sur l'énergie électrique du point de vue de la disponibilité et de l'écoulement, des informations techniques et financières ainsi que des précisions concernant les effectifs.

ELECTRIC ENERGY - JULY 1997

	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	AUG. 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	ADUT 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996
MW.H								
CANADA								
Utility Generation								
1 Hydro	187 691 908	184 751 869	318 618 263	25 308 570	23 097 316	25 240 112	27 819 441	29 460 916
2 Steam-conventional	53 412 920	60 752 581	95 230 937	7 750 545	8 146 083	7 920 586	8 920 458	9 080 345
3 Steam-nuclear	52 004 946	47 660 239	87 516 176	7 382 059	6 158 187	6 944 638	7 228 433	7 797 913
4 Internal combustion	554 976	516 895	925 088	61 452	59 517	71 393	85 700	92 050
5 Combustion turbine	2 266 962	2 382 555	4 182 514	353 006	346 735	399 308	432 036	384 467
6 Total	295 931 712	296 064 139	506 472 978	40 855 632	37 807 838	40 576 037	44 486 068	46 815 691
Industry Generation								
7 Hydro	18 869 532	19 150 077	32 234 838	2 666 826	2 481 378	2 664 597	2 667 803	2 884 702
8 Steam-conventional	4 017 729	4 300 198	7 051 545	592 100	552 476	637 106	627 663	624 471
9 Internal combustion	113 320	116 347	207 472	19 122	18 785	20 369	17 164	18 712
10 Combustion turbine	1 716 865	1 657 553	2 993 630	228 874	256 417	251 088	253 077	293 309
11 Total	24 717 446	25 224 175	42 493 485	3 506 922	3 309 056	3 573 160	3 565 707	3 821 194
Total Generation								
12 Hydro	206 561 440	203 901 946	350 853 101	27 975 396	25 578 694	27 904 709	30 487 244	32 345 618
13 Steam-conventional	57 430 649	65 052 779	102 282 482	8 342 645	8 698 559	8 557 692	9 548 121	9 704 816
14 Steam-nuclear	52 004 946	47 660 239	87 516 176	7 382 059	6 158 187	6 944 638	7 228 433	7 797 913
15 Internal combustion	668 296	633 242	1 132 560	80 574	78 302	91 762	102 864	110 764
16 Combustion turbine	3 983 827	4 040 108	7 182 144	581 880	603 152	650 396	685 113	677 771
17 Total	320 649 158	321 288 314	548 966 463	44 362 554	41 116 894	44 149 197	48 051 775	50 636 881
Receipts								
18 Provinces	...	...	...	...	...	...	...	...
19 United States-purchased	809 006	3 334 982	1 883 732	85 571	178 503	128 016	178 482	504 154
20 -other	2 443 310	1 058 384	4 327 183	200 603	192 012	647 824	519 948	323 481
21 -total	3 252 316	4 393 366	6 210 915	286 174	370 515	775 840	698 430	827 635
Deliveries								
22 Provinces	...	...	...	...	...	...	...	...
23 -non-firm	...	...	...	...	...	...	...	...
24 -total	...	...	...	...	...	...	...	...
25 United States-firm	9 605 473	9 276 819	17 315 722	1 880 141	1 673 812	1 639 504	1 220 067	1 296 721
26 -non-firm	13 693 682	14 313 750	24 964 067	3 332 706	2 363 852	1 729 126	2 043 064	1 801 631
27 -other	1 101 552	1 300 129	1 595 634	97 531	- 241 069	182 984	190 884	263 751
28 -total	24 400 707	24 890 698	43 875 423	5 310 378	3 796 595	3 551 614	3 454 015	3 362 111
29 Total deliveries	24 400 707	24 890 698	43 875 423	5 310 378	3 796 595	3 551 614	3 454 015	3 362 111
30 Total Available	299 500 767	300 790 982	511 301 955	39 338 350	37 690 814	41 373 423	45 296 190	48 102 411
NEWFOUNDLAND								
Utility Generation								
1 Hydro	18 450 856	23 166 421	34 888 186	2 681 564	2 884 621	3 246 095	3 530 171	4 094 879
2 Steam-conventional	900 001	1 033 895	1 416 862	212	45 389	123 536	163 657	184 067
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	43 196	25 909	67 004	5 979	5 235	3 293	3 473	5 828
5 Combustion turbine	-1 367	-1 614	-2 993	- 109	- 349	- 140	- 557	- 471
6 Total	19 392 686	24 224 611	36 369 059	2 687 646	2 934 896	3 372 784	3 696 744	4 284 303
Industry Generation								
7 Hydro	288 518	304 441	447 450	40 174	37 010	25 985	18 676	37 087
8 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	288 518	304 441	447 450	40 174	37 010	25 985	18 676	37 087
Total Generation								
12 Hydro	18 739 374	23 470 862	35 335 636	2 721 738	2 921 631	3 272 080	3 548 847	4 131 966
13 Steam-conventional	900 001	1 033 895	1 416 862	212	45 389	123 536	163 657	184 067
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	43 196	25 909	67 004	5 979	5 235	3 293	3 473	5 828
16 Combustion turbine	-1 367	-1 614	-2 993	- 109	- 349	- 140	- 557	- 471
17 Total	19 681 204	24 529 052	36 816 509	2 727 820	2 971 906	3 398 769	3 715 420	4 321 390
Receipts								
18 Provinces	-	6 020	-	-	-	-	-	-
19 United States-purchased	-	-	-	-	-	-	-	-
20 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
21 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
Deliveries								
22 Provinces	13 148 145	17 618 567	25 779 155	1 999 200	2 203 828	2 477 906	2 711 752	3 238 324
23 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
24 -total	13 148 145	17 618 567	25 779 155	1 999 200	2 203 828	2 477 906	2 711 752	3 238 324
25 United States-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
26 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
27 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
28 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
29 Total deliveries	13 148 145	17 618 567	25 779 155	1 999 200	2 203 828	2 477 906	2 711 752	3 238 324
30 Total Available	6 533 059	6 916 505	11 037 354	728 620	768 078	920 863	1 003 668	1 083 066

L'ENERGIE ELECTRIQUE - JUILLET 1997

JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	MAY 1997	JUNE 1997	JULY 1997	JULY 1996	
JAN. 1997	FEV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	MAI 1997	JUIN 1997	JUI. 1997	JUI. 1996	
M.W.H								
								CANADA
								Production des services
31 842 128	27 450 259	29 172 142	25 509 461	24 967 488	22 393 771	23 416 620	24 714 165	Hydraulique 1
10 565 071	7 994 873	8 641 984	7 183 972	7 652 174	9 046 058	9 668 449	7 061 257	Vapeur-classique 2
7 940 194	7 651 814	7 684 792	7 732 888	5 233 501	5 193 136	6 223 914	7 023 123	Vapeur-nucléaire 3
103 690	88 653	90 651	68 292	60 124	51 948	53 537	68 918	Combustion interne 4
348 029	322 769	359 287	321 244	338 143	345 449	347 634	341 046	Turbines à combustion 5
50 799 112	43 508 368	45 948 856	40 815 857	38 251 430	37 030 362	39 710 154	39 214 509	Total 6
								Production industrielle
2 880 394	2 650 161	2 970 735	2 711 992	2 701 243	2 571 492	2 664 060	2 517 231	Hydraulique 7
682 732	648 165	648 106	614 721	545 089	565 162	596 223	581 423	Vapeur-classique 8
17 277	15 124	19 411	16 860	16 702	15 457	15 516	15 100	Combustion interne 9
253 004	257 309	262 332	241 359	252 715	193 048	197 786	240 852	Turbines à combustion 10
3 833 407	3 570 759	3 900 584	3 584 932	3 515 749	3 345 159	3 473 585	3 354 606	Total 11
								Production totale
34 722 522	30 100 420	32 142 877	28 221 453	27 668 731	24 965 263	26 080 680	27 231 396	Hydraulique 12
11 247 803	8 643 038	9 290 090	7 798 693	8 197 263	9 611 220	10 264 672	7 642 680	Vapeur-classique 13
7 940 194	7 651 814	7 684 792	7 732 888	5 233 501	5 193 136	6 223 914	7 023 123	Vapeur-nucléaire 14
120 967	103 777	110 062	85 152	76 826	67 405	69 053	84 018	Combustion interne 15
601 033	580 078	621 619	562 603	590 858	538 497	545 420	581 898	Turbines à combustion 16
54 632 519	47 079 127	49 849 440	44 400 789	41 767 179	40 375 521	43 183 739	42 569 115	Total 17
								Réceptions
...	...	...	...	...	...	...	...	Autres provinces 18
478 521	653 599	479 292	434 195	436 157	451 981	401 237	118 660	États-Unis -achats 19
223 852	205 963	201 473	85 077	213 349	39 474	89 196	245 198	-autres 20
702 373	859 562	680 765	519 272	649 506	491 455	490 433	363 858	-total 21
								Livraisons
...	...	...	...	...	...	...	...	Autres prov.-souscrit 22
...	...	...	...	...	...	...	...	-non-souscrit 23
...	...	...	...	...	...	...	...	-total 24
								Aux
1 354 476	1 274 605	1 322 147	1 000 244	1 152 908	1 477 267	1 695 172	1 769 336	États-Unis -souscrit 25
1 714 040	1 505 135	1 787 408	2 466 164	1 755 340	2 112 597	2 973 066	2 859 205	-non-souscrit 26
264 790	127 558	229 261	101 667	214 144	130 235	232 474	156 499	-autres 27
3 333 306	2 907 298	3 338 816	3 568 075	3 122 392	3 720 099	4 900 712	4 785 040	-total 28
3 333 306	2 907 298	3 338 816	3 568 075	3 122 392	3 720 099	4 900 712	4 785 040	Livraisons totales 29
52 001 886	45 031 391	47 191 389	41 351 986	39 294 293	37 146 877	38 773 460	38 147 933	Total disponible 30
								TERRE-NEUVE
								Production des services
4 327 153	3 804 196	3 989 473	3 170 592	2 877 137	2 427 988	2 569 882	2 672 955	Hydraulique 1
251 474	195 980	237 433	151 735	111 813	67 048	18 412	107	Vapeur-classique 2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 3
3 881	4 496	4 426	3 111	2 806	4 022	3 167	6 258	Combustion interne 4
- 300	- 409	- 387	- 199	- 371	- 168	220	-26	Turbines à combustion 5
4 582 208	4 004 263	4 230 945	3 325 239	2 991 385	2 498 890	2 591 681	2 679 294	Total 6
								Production industrielle
42 831	41 250	47 244	44 858	41 176	43 744	43 338	35 825	Hydraulique 7
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique 8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 9
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion 10
42 831	41 250	47 244	44 858	41 176	43 744	43 338	35 825	Total 11
								Production totale
4 369 984	3 845 446	4 036 717	3 215 450	2 918 313	2 471 732	2 613 220	2 708 780	Hydraulique 12
251 474	195 980	237 433	151 735	111 813	67 048	18 412	107	Vapeur-classique 13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 14
3 881	4 496	4 426	3 111	2 806	4 022	3 167	6 258	Combustion interne 15
- 300	- 409	- 387	- 199	- 371	- 168	220	-26	Turbines à combustion 16
4 625 039	4 045 513	4 278 189	3 370 097	3 032 561	2 542 634	2 635 019	2 715 119	Total 17
								Réceptions
863	886	908	830	816	821	896	-	Autres provinces 18
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -achats 19
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 20
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 21
								Livraisons
3 443 149	2 971 057	3 131 159	2 361 098	2 095 324	1 737 494	1 879 286	1 949 032	Autres prov.-souscrit 22
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit 23
3 443 149	2 971 057	3 131 159	2 361 098	2 095 324	1 737 494	1 879 286	1 949 032	-total 24
								Aux
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -souscrit 25
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit 26
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 27
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 28
3 443 149	2 971 057	3 131 159	2 361 098	2 095 324	1 737 494	1 879 286	1 949 032	Livraisons totales 29
1 182 753	1 075 342	1 147 938	1 009 829	938 053	805 961	756 629	766 087	Total disponible 30

ELECTRIC ENERGY - JULY 1997

	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	AUG. 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	AQUT 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996
MW.H								
PRINCE EDWARD ISLAND								
Utility Generation								
1 Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
2 Steam-conventional	-1 057	1 171	5 832	- 126	7 906	- 296	- 298	- 297
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Combustion turbine	15	- 207	-38	-20	-9	-30	45	-39
6 Total	-1 042	964	5 794	- 146	7 897	- 326	- 253	- 336
Industry Generation								
7 Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	-	-	-	-	-	-	-	-
Total Generation								
12 Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Steam-conventional	-1 057	1 171	5 832	- 126	7 906	- 296	- 298	- 297
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
16 Combustion turbine	15	- 207	-38	-20	-9	-30	45	-39
17 Total	-1 042	964	5 794	- 146	7 897	- 326	- 253	- 336
Receipts								
18 Provinces	506 532	533 121	886 406	76 477	64 329	77 824	77 817	83 427
19 United States-purchased	-	-	-	-	-	-	-	-
20 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
21 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
Deliveries								
22 Provinces -firm	-	-	-	-	-	-	-	-
23 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
24 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
25 United States-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
26 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
27 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
28 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
29 Total deliveries	-	-	-	-	-	-	-	-
30 Total Available	505 490	534 085	892 200	76 331	72 226	77 498	77 564	83 091
NOVA SCOTIA								
Utility Generation								
1 Hydro	672 243	712 897	1 111 583	56 065	73 285	94 214	92 193	123 583
2 Steam-conventional	5 019 124	5 249 128	8 456 763	626 836	650 558	675 787	730 582	753 876
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Combustion turbine	1 334	3 082	2 184	7	29	-21	91	744
6 Total	5 692 701	5 965 107	9 570 530	682 908	723 872	769 980	822 866	878 203
Industry Generation								
7 Hydro	23 058	25 215	39 760	3 300	3 127	3 654	2 875	3 746
8 Steam-conventional	222 167	194 082	374 481	32 168	27 143	30 000	31 424	31 579
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	245 225	219 297	414 241	35 468	30 270	33 654	34 299	35 325
Total Generation								
12 Hydro	695 301	738 112	1 151 343	59 365	76 412	97 868	95 068	127 329
13 Steam-conventional	5 241 291	5 443 210	8 831 244	659 004	677 701	705 787	762 006	785 455
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
16 Combustion turbine	1 334	3 082	2 184	7	29	-21	91	744
17 Total	5 937 926	6 184 404	9 984 771	718 376	754 142	803 634	857 165	913 528
Receipts								
18 Provinces	60 477	48 529	108 541	15 326	6 259	7 421	11 601	7 457
19 United States-purchased	-	-	-	-	-	-	-	-
20 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
21 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
Deliveries								
22 Provinces -firm	-	-	-	-	-	-	-	-
23 -non-firm	46 256	190 534	114 837	6 532	36 307	17 053	5 096	3 593
24 -total	46 256	190 534	114 837	6 532	36 307	17 053	5 096	3 593
25 United States-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
26 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
27 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
28 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
29 Total deliveries	46 256	190 534	114 837	6 532	36 307	17 053	5 096	3 593
30 Total Available	5 982 147	6 042 399	9 978 475	727 170	724 094	794 002	863 670	917 392

L'ENERGIE ELECTRIQUE - JUILLET 1997

JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	MAY 1997	JUNE 1997	JULY 1997	JULY 1996	
JAN. 1997	FEV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	MAI 1997	JUIN 1997	JUI. 1997	JUI. 1996	
MWh								
								ILE-DU-PRINCE-EDOUARD
								Production des services
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique 1
452	- 355	- 365	- 303	2 015	- 133	- 140	- 141	Vapeur-classique 2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 3
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 4
-48	-20	-36	-37	-29	-18	-19	-20	Turbines à combustion 5
404	- 375	- 401	- 340	1 986	- 151	- 159	- 161	Total 6
								Production industrielle
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique 7
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique 8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 9
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion 10
-	-	-	-	-	-	-	-	Total 11
								Production totale
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique 12
452	- 355	- 365	- 303	2 015	- 133	- 140	- 141	Vapeur-classique 13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 14
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 15
-48	-20	-36	-37	-29	-18	-19	-20	Turbines à combustion 16
404	- 375	- 401	- 340	1 986	- 151	- 159	- 161	Total 17
								Réceptions
83 782	75 405	78 815	73 298	70 863	72 803	78 155	74 247	Autres provinces 18
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -achats 19
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 20
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 21
								Livraisons
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres prov.-souscrit 22
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit 23
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 24
								Aux
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -souscrit 25
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit 26
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 27
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 28
								Livraisons totales 29
84 186	75 030	78 414	72 958	72 849	72 652	77 996	74 086	Total disponible 30
								NOUVELLE-ECOSSE
								Production des services
123 335	112 286	110 188	89 964	124 687	86 207	66 230	66 037	Hydraulique 1
880 379	787 831	814 976	759 914	680 880	653 095	672 053	611 235	Vapeur-classique 2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 3
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 4
511	311	2 173	-82	66	136	-33	447	Turbines à combustion 5
1 004 225	900 428	927 337	849 796	805 633	739 438	738 250	677 719	Total 6
								Production industrielle
3 708	3 444	3 570	3 698	3 752	3 558	3 485	3 410	Hydraulique 7
31 956	29 223	27 248	28 885	25 995	25 287	25 488	32 722	Vapeur-classique 8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 9
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion 10
35 664	32 667	30 818	32 583	29 747	28 845	28 973	36 132	Total 11
								Production totale
127 043	115 730	113 758	93 662	128 439	89 765	69 715	69 447	Hydraulique 12
912 335	817 054	842 224	788 799	706 875	678 382	697 541	643 957	Vapeur-classique 13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 14
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 15
511	311	2 173	-82	66	136	-33	447	Turbines à combustion 16
1 039 889	933 095	958 155	882 379	835 380	768 283	767 223	713 851	Total 17
								Réceptions
5 504	3 725	10 250	9 280	9 005	4 652	6 113	8 792	Autres provinces 18
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -achats 19
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 20
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 21
								Livraisons
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres prov.-souscrit 22
12 733	26 140	15 240	32 976	39 925	27 611	35 909	3 442	-non-souscrit 23
12 733	26 140	15 240	32 976	39 925	27 611	35 909	3 442	-total 24
								Aux
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -souscrit 25
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit 26
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 27
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 28
								Livraisons totales 29
12 733	26 140	15 240	32 976	39 925	27 611	35 909	3 442	Total disponible 30
1 032 660	910 680	953 165	858 683	804 460	745 324	737 427	719 201	

ELECTRIC ENERGY - JULY 1997

	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	AUG. 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	AOUT 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996
NEW BRUNSWICK								
MWh								
Utility Generation								
1 Hydro	2 377 284	1 849 884	3 403 801	138 345	129 933	162 838	234 101	361 300
2 Steam-conventional	3 855 457	5 852 956	6 724 051	505 936	510 053	585 682	648 952	617 971
3 Steam-nuclear	3 167 100	1 752 451	4 591 086	466 536	50 012	62 917	379 686	464 835
4 Internal combustion	596	693	992	-	102	99	98	97
5 Combustion turbine	-3 347	-3 445	-4 830	- 224	-	- 400	- 542	-31
6 Total	9 397 090	9 452 539	14 715 100	1 110 593	689 814	811 136	1 262 295	1 444 172
Industry Generation								
7 Hydro	45 847	39 666	68 399	3 714	2 395	2 839	6 172	7 432
8 Steam-conventional	303 511	395 316	570 744	46 357	40 167	59 951	61 756	59 002
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	349 358	434 982	639 143	50 071	42 562	62 790	67 928	66 434
Total Generation								
12 Hydro	2 423 131	1 889 550	3 472 200	142 059	132 328	165 677	240 273	368 732
13 Steam-conventional	4 158 968	6 248 272	7 294 795	552 293	550 220	645 633	710 708	676 973
14 Steam-nuclear	3 167 100	1 752 451	4 591 086	466 536	50 012	62 917	379 686	464 835
15 Internal combustion	596	693	992	-	102	99	98	97
16 Combustion turbine	-3 347	-3 445	-4 830	- 224	-	- 400	- 542	-31
17 Total	9 746 448	9 887 521	15 354 243	1 160 664	732 376	873 926	1 330 223	1 510 606
Receipts								
18 Provinces	1 663 593	2 089 181	3 529 641	321 110	473 357	506 005	199 927	365 649
19 United States-purchased	17 512	5 132	27 393	309	454	3 712	2 547	2 859
20 -other	42 292	34 702	68 950	1 817	3 353	12 506	4 730	4 252
21 -total	59 804	39 834	96 343	2 126	3 807	16 218	7 277	7 111
Deliveries								
22 Provinces -firm	215 799	157 222	302 281	29 137	9 469	9 086	7 817	30 973
23 -non-firm	554 120	713 422	1 054 547	81 114	86 890	90 785	137 752	103 886
24 -total	769 919	870 644	1 356 828	110 251	96 359	99 871	145 569	134 859
25 United States-firm	316 973	268 112	505 645	35 360	36 743	37 435	35 989	43 145
26 -non-firm	1 608 410	1 882 330	2 472 532	336 126	102 204	73 727	69 436	282 629
27 -other	53 709	46 250	95 182	14 262	12 506	933	-2 857	16 629
28 -total	1 979 092	2 196 692	3 073 359	385 748	151 453	112 095	102 568	342 403
29 Total deliveries	2 749 011	3 067 336	4 430 187	495 999	247 812	211 966	248 137	477 262
30 Total Available	8 720 834	8 949 200	14 550 040	987 901	961 728	1 184 183	1 289 290	1 406 104
QUEBEC								
Utility Generation								
1 Hydro	87 857 045	83 670 616	144 868 929	10 432 354	9 887 328	11 160 642	12 427 448	13 104 112
2 Steam-conventional	196 582	349 687	408 168	39 659	45 306	38 075	41 606	46 940
3 Steam-nuclear	2 905 010	1 965 587	5 232 220	476 233	452 747	472 047	455 918	470 265
4 Internal combustion	124 916	127 183	206 531	13 000	13 798	15 698	18 408	20 711
5 Combustion turbine	118 995	130 233	196 784	14 991	15 433	18 194	10 943	18 228
6 Total	91 202 548	86 243 306	150 912 632	10 976 237	10 414 612	11 704 656	12 954 323	13 660 256
Industry Generation								
7 Hydro	11 447 000	11 755 602	19 603 218	1 651 140	1 487 776	1 588 786	1 630 068	1 798 448
8 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	11 447 000	11 755 602	19 603 218	1 651 140	1 487 776	1 588 786	1 630 068	1 798 448
Total Generation								
12 Hydro	99 304 045	95 426 218	164 472 147	12 083 494	11 375 104	12 749 428	14 057 516	14 902 560
13 Steam-conventional	196 582	349 687	408 168	39 659	45 306	38 075	41 606	46 940
14 Steam-nuclear	2 905 010	1 965 587	5 232 220	476 233	452 747	472 047	455 918	470 265
15 Internal combustion	124 916	127 183	206 531	13 000	13 798	15 698	18 408	20 711
16 Combustion turbine	118 995	130 233	196 784	14 991	15 433	18 194	10 943	18 228
17 Total	102 649 548	97 998 908	170 515 850	12 627 377	11 902 388	13 293 442	14 584 391	15 458 704
Receipts								
18 Provinces	14 046 522	18 890 746	27 368 351	2 103 548	2 311 588	2 591 771	2 887 763	3 427 159
19 United States-purchased	278 259	329 069	474 758	40 037	62 259	28 821	22 740	42 642
20 -other	34 560	201 420	65 043	3 484	2 051	1 407	8 746	14 795
21 -total	312 819	530 489	539 801	43 521	64 310	30 228	31 486	57 437
Deliveries								
22 Provinces -firm	321 727	320 737	541 370	46 340	43 039	43 401	42 505	44 358
23 -non-firm	2 115 538	2 535 056	4 279 839	457 950	520 481	521 467	241 194	423 209
24 -total	2 437 265	2 855 793	4 821 209	504 290	563 520	564 868	283 699	467 567
25 United States-firm	6 615 105	5 374 881	11 672 782	1 253 820	1 167 148	1 083 403	749 552	803 754
26 -non-firm	1 932 348	1 215 759	3 603 681	309 599	268 798	247 611	414 722	430 603
27 -other	33 275	136 216	50 452	4 260	3 361	4 028	2 609	2 919
28 -total	8 580 728	6 726 856	15 326 915	1 567 679	1 439 307	1 335 042	1 166 883	1 237 276
29 Total deliveries	11 017 993	9 582 649	20 148 124	2 071 969	2 002 827	1 899 910	1 450 582	1 704 843
30 Total Available	105 990 896	107 837 494	178 275 878	12 702 477	12 275 459	14 015 531	16 053 058	17 238 457

L'ENERGIE ELECTRIQUE - JUILLET 1997

JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	MAY 1997	JUNE 1997	JULY 1997	JULY 1996	
JAN. 1997	FEV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	MAI 1997	JUIN 1997	JUI. 1997	JUI. 1996	
MW.H								
								NOUVEAU-BRUNSWICK
								Production des services
187 047	119 364	126 581	405 594	578 223	275 824	157 251	322 566	Hydraulique
1 067 929	971 804	1 099 230	744 475	428 458	734 502	806 558	471 287	Vapeur-classique
234 750	-4 495	-6 827	399 369	467 284	194 241	468 129	466 568	Vapeur-nucléaire
104	97	97	97	98	100	100	-	Combustion interne
- 524	- 712	- 684	- 630	- 362	- 307	- 226	- 290	Turbines à combustion
1 489 306	1 086 058	1 218 397	1 548 905	1 473 701	1 204 360	1 431 812	1 260 131	Total
								Production industrielle
5 068	3 231	3 149	5 510	8 244	9 280	5 184	6 139	Hydraulique
64 750	58 766	66 564	50 160	51 510	52 505	51 061	49 331	Vapeur-classique
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion
69 818	61 997	69 713	55 670	59 754	61 785	56 245	55 470	Total
								Production totale
192 115	122 595	129 730	411 104	586 467	285 104	162 435	328 705	Hydraulique
1 132 679	1 030 570	1 165 794	794 635	479 968	787 007	857 619	520 618	Vapeur-classique
234 750	-4 495	-6 827	399 369	467 284	194 241	468 129	466 568	Vapeur-nucléaire
104	97	97	97	98	100	100	-	Combustion interne
- 524	- 712	- 684	- 630	- 362	- 307	- 226	- 290	Turbines à combustion
1 559 124	1 148 055	1 288 110	1 604 575	1 533 455	1 266 145	1 488 057	1 315 601	Total
								Réceptions
511 836	582 024	537 968	211 548	46 027	149 344	49 834	68 670	Autres provinces
1 084	730	905	917	684	371	441	1 014	États-Unis -achats
528	1 222	1 074	7 903	15 664	5 779	2 532	7 394	-autres
1 612	1 952	1 979	8 820	16 348	6 150	2 973	8 408	-total
								Livraisons
23 006	13 158	14 680	29 717	32 396	13 443	30 822	32 179	Autres prov.-souscrit
121 601	71 811	88 500	159 397	99 428	70 497	102 188	52 849	-non-souscrit
144 607	84 969	103 180	189 114	131 824	83 940	133 010	85 028	-total
								Aux
34 325	27 742	34 018	45 404	49 238	44 525	32 860	48 570	États-Unis -souscrit
244 788	190 137	200 800	319 181	253 971	236 874	376 579	263 158	-non-souscrit
20 600	9 632	15 940	1 106	-12 799	2 417	9 354	-2 193	-autres
299 713	227 511	250 758	365 691	290 410	343 816	418 793	309 535	-total
444 320	312 480	353 938	554 805	422 234	427 756	551 803	394 563	Livraisons totales
1 628 252	1 419 851	1 474 119	1 270 138	1 173 896	994 483	989 061	998 116	Total disponible
								QUEBEC
								Production des services
15 571 438	13 400 478	13 865 761	11 142 245	10 341 238	9 614 401	9 735 055	9 700 259	Hydraulique
43 915	42 537	43 149	51 062	51 793	66 559	50 672	56 034	Vapeur-classique
470 534	378 233	-6 727	-4 722	249 411	426 338	452 520	458 472	Vapeur-nucléaire
22 933	20 532	21 326	17 959	17 132	13 957	13 344	13 388	Combustion interne
16 231	16 312	16 947	19 996	20 179	20 218	20 350	15 938	Turbines à combustion
16 125 051	13 858 092	13 940 456	11 226 540	10 679 753	10 141 473	10 271 941	10 244 091	Total
								Production industrielle
1 813 870	1 672 374	1 877 551	1 627 626	1 577 926	1 505 051	1 681 204	1 539 197	Hydraulique
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion
1 813 870	1 672 374	1 877 551	1 627 626	1 577 926	1 505 051	1 681 204	1 539 197	Total
								Production totale
17 385 308	15 072 852	15 743 312	12 769 871	11 919 164	11 119 452	11 416 259	11 239 456	Hydraulique
43 915	42 537	43 149	51 062	51 793	66 559	50 672	56 034	Vapeur-classique
470 534	378 233	-6 727	-4 722	249 411	426 338	452 520	458 472	Vapeur-nucléaire
22 933	20 532	21 326	17 959	17 132	13 957	13 344	13 388	Combustion interne
16 231	16 312	16 947	19 996	20 179	20 218	20 350	15 938	Turbines à combustion
17 938 921	15 530 466	15 818 007	12 854 166	12 257 679	11 646 524	11 953 145	11 783 288	Total
								Réceptions
3 606 453	3 105 119	3 354 768	2 649 992	2 255 058	1 865 085	2 054 271	2 059 905	Autres provinces
30 482	36 856	41 805	50 919	80 326	38 421	50 260	49 805	États-Unis -achats
60 621	79 227	47 022	5 225	2 770	1 262	5 293	1 659	-autres
91 103	116 083	88 827	56 144	83 096	39 683	55 553	51 464	-total
								Livraisons
45 574	41 759	46 915	46 666	48 114	44 940	46 769	47 683	Autres prov.-souscrit
567 028	613 987	584 492	234 074	66 335	270 027	199 113	137 405	-non-souscrit
612 602	655 746	631 407	280 740	114 449	314 967	245 882	185 088	-total
								Aux
858 884	812 711	801 174	513 445	585 837	828 739	974 091	1 237 939	États-Unis -souscrit
336 089	251 947	235 038	58 165	72 182	118 184	144 154	115 343	-non-souscrit
2 029	-	10 015	3 726	88	57 297	63 061	1 555	-autres
1 197 002	1 064 658	1 046 227	575 336	658 107	1 004 220	1 181 306	1 354 837	-total
1 809 604	1 720 404	1 677 634	856 076	772 556	1 319 187	1 427 188	1 539 925	Livraisons totales
19 826 873	17 031 264	17 583 968	14 704 226	13 823 277	12 232 105	12 635 781	12 354 732	Total disponible

ELECTRIC ENERGY - JULY 1997

	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	AUG. 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	AOUT 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996
ONTARIO								
M.W.H								
Utility Generation								
1 Hydro	23 916 291	24 664 245	39 623 684	3 130 029	2 816 344	3 047 391	3 340 078	3 373 551
2 Steam-conventional	11 005 922	13 397 679	19 983 019	1 944 964	1 991 176	1 269 346	1 946 359	1 825 252
3 Steam-nuclear	45 932 836	43 942 201	77 692 870	6 439 290	5 655 428	6 409 674	6 392 829	6 862 813
4 Internal combustion	16 081	18 950	29 792	1 583	1 375	3 673	3 484	3 596
5 Combustion turbine	1 423 299	1 452 298	2 634 921	238 636	233 176	267 501	265 350	206 959
6 Total	82 294 429	83 475 373	139 964 286	11 754 502	10 697 499	10 997 585	11 948 100	12 272 171
Industry Generation								
7 Hydro	731 076	840 623	1 333 961	123 217	109 771	120 291	121 594	128 012
8 Steam-conventional	975 620	998 938	1 663 999	144 792	109 958	146 672	140 635	146 322
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	429 510	421 518	745 554	65 359	59 810	63 034	63 646	64 195
11 Total	2 136 206	2 261 079	3 743 514	333 368	279 539	329 997	325 875	338 529
Total Generation								
12 Hydro	24 647 367	25 504 868	40 957 645	3 253 246	2 926 115	3 167 682	3 461 672	3 501 563
13 Steam-conventional	11 981 542	14 396 617	21 647 018	2 089 756	2 101 134	1 416 018	2 086 994	1 971 574
14 Steam-nuclear	45 932 836	43 942 201	77 692 870	6 439 290	5 655 428	6 409 674	6 392 829	6 862 813
15 Internal combustion	16 081	18 950	29 792	1 583	1 375	3 673	3 484	3 596
16 Combustion turbine	1 852 809	1 873 816	3 380 475	303 995	292 986	330 535	328 996	271 154
17 Total	84 430 635	85 736 452	143 707 800	12 087 870	10 977 038	11 327 582	12 273 975	12 610 700
Receipts								
18 Provinces	1 228 091	1 281 305	2 084 080	269 776	182 654	138 937	130 412	134 210
19 United States-purchased	394 796	280 343	597 286	43 359	75 589	19 336	14 023	50 183
20 -other	1 237 207	758 239	2 162 589	187 283	155 273	183 777	206 153	192 896
21 -total	1 632 003	1 038 582	2 759 875	230 642	230 862	203 113	220 176	243 079
Deliveries								
22 Provinces -firm	-	-	-	-	-	-	-	-
23 -non-firm	731 871	1 029 339	1 293 542	86 030	91 756	101 212	129 504	153 169
24 -total	731 871	1 029 339	1 293 542	86 030	91 756	101 212	129 504	153 169
25 United States-firm	150 217	107 256	277 905	27 668	30 153	32 495	19 749	17 623
26 -non-firm	3 117 549	4 693 965	5 250 034	562 506	414 404	372 578	455 668	327 329
27 -other	1 108 347	843 239	1 865 872	130 501	108 619	133 095	180 197	205 113
28 -total	4 376 113	5 644 460	7 393 811	720 675	553 176	538 168	655 614	550 065
29 Total deliveries	5 107 984	6 673 799	8 687 353	806 705	644 932	639 380	785 118	703 234
30 Total Available	82 182 745	81 382 540	139 864 402	11 781 583	10 745 622	11 030 252	11 839 445	12 284 755
MANITOBA								
Utility Generation								
1 Hydro	17 632 561	19 353 221	30 865 154	2 854 965	2 119 419	2 680 678	2 655 719	2 921 812
2 Steam-conventional	140 789	75 845	195 886	- 400	22 344	-1 892	15 228	19 817
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	19 971	20 621	34 831	2 349	2 520	2 985	3 283	3 723
5 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
6 Total	17 793 321	19 449 687	31 095 871	2 856 914	2 144 283	2 681 771	2 674 230	2 945 352
Industry Generation								
7 Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Steam-conventional	44 930	45 910	76 500	5 920	5 700	6 910	5 030	8 010
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	44 930	45 910	76 500	5 920	5 700	6 910	5 030	8 010
Total Generation								
12 Hydro	17 632 561	19 353 221	30 865 154	2 854 965	2 119 419	2 680 678	2 655 719	2 921 812
13 Steam-conventional	185 719	121 755	272 386	5 520	28 044	5 018	20 258	27 827
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	19 971	20 621	34 831	2 349	2 520	2 985	3 283	3 723
16 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
17 Total	17 838 251	19 495 597	31 172 371	2 862 834	2 149 983	2 688 681	2 679 260	2 953 362
Receipts								
18 Provinces	677 009	626 921	1 166 443	62 865	105 149	78 826	118 266	124 328
19 United States-purchased	93 923	325	168 696	-	38 763	2 400	33 610	-
20 -other	-68 431	-18 741	-82 345	-	11 200	-2 400	-22 754	40
21 -total	25 492	-18 416	86 351	-	49 963	-	10 856	40
Deliveries								
22 Provinces -firm	73 620	84 265	143 291	11 164	11 480	14 363	17 360	15 304
23 -non-firm	1 077 968	1 170 103	2 119 441	262 124	181 301	229 620	188 598	179 830
24 -total	1 151 588	1 254 368	2 262 732	273 288	192 781	243 983	205 958	195 134
25 United States-firm	2 339 231	3 154 325	4 177 286	440 069	345 042	385 757	325 915	341 272
26 -non-firm	3 249 946	3 460 112	5 642 103	722 469	390 691	490 046	388 818	400 133
27 -other	-84 558	-9 294	-86 008	4 322	6 896	3 442	-17 066	956
28 -total	5 504 619	6 605 143	9 733 381	1 166 860	742 629	879 245	697 667	742 361
29 Total deliveries	6 656 207	7 859 511	11 996 113	1 440 148	935 410	1 123 228	903 625	937 495
30 Total Available	11 884 545	12 244 591	20 429 052	1 485 551	1 369 685	1 644 279	1 904 757	2 140 235

L'ENERGIE ELECTRIQUE - JUILLET 1997

JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	MAY 1997	JUNE 1997	JULY 1997	JULY 1996	
JAN. 1997	FEV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	MAI 1997	JUIN 1997	JUI. 1997	JUI. 1996	
MWh								
								ONTARIO
								Production des services
3 510 974	3 246 286	3 486 222	3 672 820	4 228 673	3 327 793	3 191 477	3 264 419	Hydraulique 1
2 817 467	1 227 021	1 189 318	615 898	1 576 478	2 940 669	3 030 828	1 429 440	Vapeur-classique 2
7 234 910	7 278 076	7 698 346	7 338 241	4 516 806	4 572 557	5 303 265	6 104 083	Vapeur-nucléaire 3
3 531	3 322	3 568	2 696	2 204	1 630	1 999	1 623	Combustion interne 4
180 753	190 305	213 249	204 198	215 823	225 437	222 533	231 916	Turbines à combustion 5
13 747 635	11 945 010	12 590 703	11 833 853	10 539 984	11 068 086	11 750 102	11 031 481	Total 6
								Production industrielle
136 266	114 498	112 650	123 713	131 597	112 556	109 343	99 111	Hydraulique 7
151 154	147 419	148 991	137 149	135 061	128 798	150 366	110 142	Vapeur-classique 8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 9
65 030	60 139	63 530	60 387	60 318	56 305	55 809	57 400	Turbines à combustion 10
352 450	322 056	325 171	321 249	326 976	297 659	315 518	266 653	Total 11
								Production totale
3 647 240	3 360 784	3 598 872	3 796 533	4 360 270	3 440 349	3 300 820	3 363 530	Hydraulique 12
2 968 621	1 374 440	1 338 309	753 047	1 711 539	3 069 467	3 181 194	1 539 582	Vapeur-classique 13
7 234 910	7 278 076	7 698 346	7 338 241	4 516 806	4 572 557	5 303 265	6 104 083	Vapeur-nucléaire 14
3 531	3 322	3 568	2 696	2 204	1 630	1 999	1 623	Combustion interne 15
245 783	250 444	276 779	264 585	276 141	281 742	278 342	289 316	Turbines à combustion 16
14 100 085	12 267 066	12 915 874	12 155 102	10 866 960	11 365 745	12 065 620	11 298 134	Total 17
								Réceptions
118 065	107 544	142 360	128 021	181 144	279 827	324 344	183 162	Autres provinces 18
19 083	9 483	7 071	13 914	21 263	123 117	86 412	66 396	États-Unis -achats 19
137 944	104 826	133 387	61 514	199 191	35 165	86 212	193 885	-autres 20
157 027	114 309	140 458	75 428	220 454	158 282	172 624	260 281	-total 21
								Livraisons
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres prov.-souscrit 22
124 485	135 596	222 886	188 204	108 700	121 554	127 914	110 526	-non-souscrit 23
124 485	135 596	222 886	188 204	108 700	121 554	127 914	110 526	-total 24
								Aux
6 583	8 997	12 433	22 131	29 446	159	27 507	30 939	États-Unis -souscrit 25
606 342	529 584	601 009	1 001 255	346 834	754 951	853 990	487 939	-non-souscrit 26
196 725	112 408	150 298	75 019	197 057	28 860	82 872	139 752	-autres 27
809 650	650 989	763 740	1 098 405	573 337	783 970	964 369	658 630	-total 28
934 135	786 585	986 626	1 286 609	682 037	905 524	1 092 283	769 156	Livraisons totales 29
13 441 042	11 702 334	12 212 066	11 071 942	10 586 521	10 898 330	11 470 305	10 972 421	Total disponible 30
								MANITOBA
								Production des services
2 811 204	2 672 236	2 846 602	2 775 078	2 780 407	2 711 311	2 756 383	2 619 101	Hydraulique 1
48 541	3 197	15 046	2 862	-88	-1 313	7 600	993	Vapeur-classique 2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 3
3 743	3 223	3 384	2 955	2 704	2 329	2 283	2 269	Combustion interne 4
2 863 488	2 678 656	2 865 032	2 780 895	2 783 023	2 712 327	2 766 266	2 622 363	Turbines à combustion 5
-	-	-	-	-	-	-	-	Total 6
								Production industrielle
7 870	6 940	6 970	5 310	5 920	6 090	6 810	5 920	Hydraulique 7
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique 8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 9
7 870	6 940	6 970	5 310	5 920	6 090	6 810	5 920	Turbines à combustion 10
-	-	-	-	-	-	-	-	Total 11
								Production totale
2 811 204	2 672 236	2 846 602	2 775 078	2 780 407	2 711 311	2 756 383	2 619 101	Hydraulique 12
56 411	10 137	22 016	8 172	5 832	4 777	14 410	6 913	Vapeur-classique 13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 14
3 743	3 223	3 384	2 955	2 704	2 329	2 283	2 269	Combustion interne 15
2 871 358	2 685 596	2 872 002	2 786 205	2 788 943	2 718 417	2 773 076	2 628 283	Turbines à combustion 16
-	-	-	-	-	-	-	-	Total 17
								Réceptions
120 178	105 702	114 925	81 347	63 377	68 098	73 294	71 272	Autres provinces 18
325	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -achats 19
- 324	240	-7	-	-6 796	-5 848	-6 006	30	-autres 20
1	240	-7	-	-6 796	-5 848	-6 006	30	-total 21
								Livraisons
15 993	10 991	15 030	12 103	9 242	10 515	10 391	7 176	Autres prov.-souscrit 22
136 809	140 837	166 758	128 751	160 146	168 759	268 043	200 227	-non-souscrit 23
152 802	151 828	181 788	140 854	169 388	179 274	278 434	207 403	-total 24
								Aux
365 607	344 156	386 015	374 336	475 927	603 501	604 783	415 957	États-Unis -souscrit 25
263 868	383 388	520 900	669 933	634 222	507 146	480 655	683 473	-non-souscrit 26
-4 702	-5 315	-1 189	-5 058	3 078	928	2 964	-1 165	-autres 27
624 773	722 229	905 726	1 039 211	1 113 227	1 111 575	1 088 402	1 098 265	-total 28
777 575	874 057	1 087 514	1 180 065	1 282 615	1 290 849	1 366 836	1 305 668	Livraisons totales 29
2 213 962	1 917 481	1 899 406	1 687 487	1 562 909	1 489 818	1 473 528	1 393 917	Total disponible 30

ELECTRIC ENERGY - JULY 1997

	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	AUG. 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	AOBT 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996
SASKATCHEWAN								
MW.H								
Utility Generation								
1 Hydro	2 897 194	2 727 603	4 385 764	319 657	277 092	304 758	265 195	321 868
2 Steam-conventional	6 380 379	6 801 621	11 572 609	890 002	956 450	1 008 552	1 111 100	1 226 126
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	124	182	257	10	17	14	63	29
5 Combustion turbine	57 069	70 032	146 265	2 955	2 260	13 518	45 062	25 401
6 Total	9 334 766	9 599 438	16 104 895	1 212 624	1 235 819	1 326 842	1 421 420	1 573 424
Industry Generation								
7 Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Steam-conventional	235 051	263 427	407 255	40 498	41 979	33 814	23 850	32 063
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	235 051	263 427	407 255	40 498	41 979	33 814	23 850	32 063
Total Generation								
12 Hydro	2 897 194	2 727 603	4 385 764	319 657	277 092	304 758	265 195	321 868
13 Steam-conventional	6 615 430	7 065 048	11 979 864	930 500	998 429	1 042 366	1 134 950	1 258 189
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	124	182	257	10	17	14	63	29
16 Combustion turbine	57 069	70 032	146 265	2 955	2 260	13 518	45 062	25 401
17 Total	9 569 817	9 862 865	16 512 150	1 253 122	1 277 798	1 360 656	1 445 270	1 605 487
Receipts								
18 Provinces	861 687	988 182	1 734 453	197 159	143 048	188 563	170 370	173 626
19 United States-purchased	13 335	42 624	35 138	763	1 175	300	14 546	5 019
20 -other	17 017	82 764	43 967	2 399	2 497	2 036	- 788	20 806
21 -total	30 352	125 388	79 105	3 162	3 672	2 336	13 758	25 825
Deliveries								
22 Provinces -firm	8 220	29 662	30 690	5 751	5 297	5 361	596	5 465
23 -non-firm	678 948	677 492	1 186 770	90 731	98 856	86 725	114 483	117 027
24 -total	687 168	707 154	1 217 460	96 482	104 153	92 086	115 079	122 492
25 United States-firm	56 244	-	79 644	23 400	-	-	-	-
26 -non-firm	74 272	66 034	95 921	700	8 350	3 555	6 219	2 825
27 -other	60 278	88 832	121 802	16 995	12 459	30 882	310	878
28 -total	190 794	154 866	297 367	41 095	20 809	34 437	6 529	3 703
29 Total deliveries	877 962	862 020	1 514 827	137 577	124 962	126 523	121 608	126 195
30 Total Available	9 883 894	10 114 415	16 810 881	1 315 866	1 299 856	1 425 032	1 507 790	1 678 743
ALBERTA								
Utility Generation								
1 Hydro	1 385 124	1 201 177	2 260 576	233 143	163 447	150 096	153 841	174 925
2 Steam-conventional	25 570 594	27 109 579	45 501 160	3 683 325	3 708 808	4 037 985	4 138 981	4 361 467
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	60 369	59 644	105 885	9 160	8 420	7 738	9 769	10 429
5 Combustion turbine	671 206	732 443	1 210 519	96 848	96 281	100 758	111 792	133 634
6 Total	27 687 293	29 102 843	49 078 140	4 022 476	3 976 956	4 296 577	4 414 383	4 680 455
Industry Generation								
7 Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Steam-conventional	784 341	884 704	1 412 155	118 400	115 101	133 464	129 254	131 595
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	752 345	673 265	1 320 783	105 000	119 518	105 000	103 000	135 920
11 Total	1 536 686	1 557 969	2 732 938	223 400	234 619	238 464	232 254	267 515
Total Generation								
12 Hydro	1 385 124	1 201 177	2 260 576	233 143	163 447	150 096	153 841	174 925
13 Steam-conventional	26 354 935	27 994 283	46 913 315	3 801 725	3 823 909	4 171 449	4 268 235	4 493 062
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	60 369	59 644	105 885	9 160	8 420	7 738	9 769	10 429
16 Combustion turbine	1 423 551	1 405 708	2 531 302	201 848	215 799	205 758	214 792	269 554
17 Total	29 223 979	30 660 812	51 811 078	4 245 876	4 211 575	4 535 041	4 646 637	4 947 970
Receipts								
18 Provinces	1 801 653	1 442 380	2 472 817	273 123	143 663	87 651	83 922	82 805
19 United States-purchased	1 713	47 795	3 821	231	232	237	257	1 151
20 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
21 -total	1 713	47 795	3 821	231	232	237	257	1 151
Deliveries								
22 Provinces -firm	191 915	143 927	279 941	14 232	16 854	18 998	17 960	19 982
23 -non-firm	202 661	303 182	512 557	28 363	72 580	75 416	53 195	80 342
24 -total	394 576	447 109	792 498	42 595	89 434	94 414	71 155	100 324
25 United States-firm	-	11 000	3 500	-	-	3 500	-	-
26 -non-firm	11 915	21 500	13 090	-	-	-	-	1 175
27 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
28 -total	11 915	32 500	16 590	-	-	3 500	-	1 175
29 Total deliveries	406 491	479 609	809 088	42 595	89 434	97 914	71 155	101 499
30 Total Available	30 620 854	31 671 378	53 478 628	4 476 635	4 266 036	4 525 015	4 659 661	4 930 427

L'ENERGIE ELECTRIQUE - JUILLET 1997

JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	MAY 1997	JUNE 1997	JULY 1997	JULY 1996	
JAN. 1997	FEV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	MAI 1997	JUIN 1997	JUI. 1997	JUI. 1996	
MW.H								
								SASKATCHEMAN
								Production des services
373 396	291 539	323 674	410 784	443 930	497 674	386 606	429 154	Hydraulique 1
1 195 263	1 024 365	1 062 161	875 517	854 973	824 652	964 690	787 584	Vapeur-classique 2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 3
34	40	32	26	20	14	16	2	Combustion interne 4
27 366	10 520	19 119	4 080	892	2 319	5 736	2 383	Turbines à combustion 5
1 596 059	1 326 464	1 404 986	1 290 407	1 299 815	1 324 659	1 357 048	1 219 123	Total 6
								Production industrielle
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique 7
36 291	34 146	35 137	41 659	41 544	32 803	41 847	33 561	Vapeur-classique 8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 9
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion 10
36 291	34 146	35 137	41 659	41 544	32 803	41 847	33 561	Total 11
								Production totale
373 396	291 539	323 674	410 784	443 930	497 674	386 606	429 154	Hydraulique 12
1 231 554	1 058 511	1 097 298	917 176	896 517	857 455	1 006 537	821 145	Vapeur-classique 13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 14
34	40	32	26	20	14	16	2	Combustion interne 15
27 366	10 520	19 119	4 080	892	2 319	5 736	2 383	Turbines à combustion 16
1 632 850	1 360 610	1 440 123	1 332 066	1 341 359	1 357 462	1 398 895	1 252 684	Total 17
								Réceptions
162 473	155 813	171 856	117 995	95 959	93 717	190 369	151 507	Autres provinces 18
16 062	12 974	11 113	925	-	50	1 500	-	États-Unis -achats 19
25 083	20 448	19 997	10 435	2 520	3 116	1 165	2 250	-autres 20
41 145	33 422	31 110	11 360	2 520	3 166	2 665	2 250	-total 21
								Livraisons
5 357	1 693	2 807	4 145	4 828	5 465	5 367	708	Autres prov.-souscrit 22
104 450	98 426	104 805	79 042	109 169	102 773	78 827	96 250	-non-souscrit 23
109 807	100 119	107 612	83 187	113 997	108 238	84 194	96 958	-total 24
								Aux
-	-	-	-	-	-	-	18 800	États-Unis -souscrit 25
794	1 065	1 263	5 950	33 955	6 052	16 955	5 538	-non-souscrit 26
2 615	1 524	2 794	1 150	4 943	16 872	58 934	13 109	-autres 27
3 409	2 589	4 057	7 100	38 898	22 924	75 889	37 447	-total 28
113 216	102 708	111 669	90 287	152 895	131 162	160 083	134 405	Livraisons totales 29
1 722 752	1 447 137	1 531 420	1 371 134	1 286 943	1 323 183	1 431 846	1 272 036	Total disponible 30
								ALBERTA
								Production des services
175 025	139 397	144 354	115 631	152 418	238 098	236 254	295 281	Hydraulique 1
4 226 221	3 709 185	4 141 677	3 840 606	3 738 562	3 556 352	3 896 976	3 665 436	Vapeur-classique 2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 3
9 775	8 356	9 106	9 702	9 383	7 094	6 228	11 045	Combustion interne 4
124 128	106 481	108 983	93 953	101 918	97 872	99 108	90 594	Turbines à combustion 5
4 535 149	3 963 419	4 404 120	4 059 892	4 002 281	3 899 416	4 238 566	4 062 356	Total 6
								Production industrielle
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique 7
150 813	129 652	128 900	123 223	98 466	120 356	133 294	117 829	Vapeur-classique 8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 9
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion 10
95 536	119 066	109 635	99 322	112 803	60 596	76 307	105 000	Total 11
246 349	248 718	238 535	222 545	211 269	180 952	209 601	222 829	
								Production totale
175 025	139 397	144 354	115 631	152 418	238 098	236 254	295 281	Hydraulique 12
4 377 034	3 838 837	4 270 577	3 963 829	3 837 028	3 676 708	4 030 270	3 783 265	Vapeur-classique 13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 14
9 775	8 356	9 106	9 702	9 383	7 094	6 228	11 045	Combustion interne 15
219 664	225 547	218 618	193 275	214 721	158 468	175 415	195 594	Turbines à combustion 16
4 781 498	4 212 137	4 642 655	4 282 437	4 213 550	4 080 368	4 448 167	4 285 185	Total 17
								Réceptions
218 078	166 852	254 910	141 060	210 990	234 552	215 938	245 254	Autres provinces 18
4 241	13 832	239	8 074	20 800	609	-	250	États-Unis -achats 19
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 20
4 241	13 832	239	8 074	20 800	609	-	250	-total 21
								Livraisons
27 992	24 427	37 427	15 083	10 695	12 740	15 563	17 626	Autres prov.-souscrit 22
43 757	50 244	59 486	67 740	12 640	34 561	34 754	23 249	-non-souscrit 23
71 749	74 671	96 913	82 823	23 335	47 301	50 317	40 875	-total 24
								Aux
-	-	-	-	-	-	11 000	-	États-Unis -souscrit 25
700	-	-	-	20 800	-	-	2 000	-non-souscrit 26
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 27
700	-	-	-	20 800	-	11 000	2 000	-total 28
72 449	74 671	96 913	82 823	44 135	47 301	61 317	42 875	Livraisons totales 29
4 931 368	4 318 150	4 800 891	4 348 748	4 401 208	4 268 228	4 602 788	4 487 814	Total disponible 30

ELECTRIC ENERGY - JULY 1997

	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	AUG. 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	ADUT 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996
MW.H								
BRITISH COLUMBIA								
Utility Generation								
1 Hydro	32 179 471	27 133 411	56 629 178	5 414 424	4 694 141	4 341 206	5 072 619	4 927 317
2 Steam-conventional	345 129	881 020	966 587	60 137	208 093	183 811	124 291	45 126
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	36 128	33 573	58 857	4 303	3 328	3 929	5 388	5 781
5 Combustion turbine	- 242	- 267	- 298	-78	200	-72	- 148	42
6 Total	32 560 486	28 047 737	57 654 324	5 478 786	4 905 762	4 528 874	5 202 150	4 978 266
Industry Generation								
7 Hydro	6 314 111	6 157 632	10 700 023	840 858	836 820	918 529	884 192	905 513
8 Steam-conventional	1 452 109	1 517 821	2 546 411	203 965	212 428	226 295	235 714	215 900
9 Internal combustion	3 398	4 530	15 675	3 473	3 084	3 084	662	1 974
10 Combustion turbine	476 188	502 999	830 770	50 419	69 644	73 363	77 338	83 818
11 Total	8 245 806	8 182 982	14 092 879	1 098 715	1 121 976	1 221 271	1 197 906	1 207 205
Total Generation								
12 Hydro	38 493 582	33 291 043	67 329 201	6 255 282	5 530 961	5 259 735	5 956 811	5 832 830
13 Steam-conventional	1 797 238	2 398 841	3 512 998	264 102	420 521	410 106	360 005	261 026
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	39 526	38 103	74 532	7 776	6 412	7 013	6 050	7 755
16 Combustion turbine	475 946	502 732	830 472	50 341	69 844	73 291	77 190	83 860
17 Total	40 806 292	36 230 719	71 747 203	6 577 501	6 027 738	5 750 145	6 400 056	6 185 471
Receipts								
18 Provinces	276 314	383 116	643 102	38 660	82 983	86 813	65 199	93 133
19 United States-purchased	9 468	2 629 694	576 640	872	31	73 210	90 759	402 300
20 -other	1 180 665	-	2 068 979	5 620	17 638	450 498	323 861	90 697
21 -total	1 190 133	2 629 694	2 645 619	6 492	17 669	523 708	414 620	492 997
Deliveries								
22 Provinces -firm	1 342	10 197	5 899	130	139	1 824	2 186	278
23 -non-firm	1 753 748	1 305 796	2 349 674	239 246	134 753	70 594	75 279	76 054
24 -total	1 755 090	1 315 993	2 355 573	239 376	134 892	72 418	77 465	76 332
25 United States-firm	127 703	361 245	598 960	99 824	94 726	96 914	88 862	90 931
26 -non-firm	3 699 242	2 974 050	7 886 706	1 401 306	1 179 405	541 609	708 201	356 943
27 -other	-69 499	194 886	- 451 666	-72 809	- 384 910	10 604	27 691	37 257
28 -total	3 757 446	3 530 181	8 034 000	1 428 321	889 221	649 127	824 754	485 131
29 Total deliveries	5 512 536	4 846 174	10 389 573	1 667 697	1 024 113	721 545	902 219	561 463
30 Total Available	36 760 203	34 397 355	64 646 351	4 954 956	5 104 277	5 639 121	5 977 656	6 210 138
YUKON								
Utility Generation								
1 Hydro	214 328	129 354	361 175	29 745	30 421	28 960	25 827	31 894
2 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	75 588	89 175	138 787	5 877	6 367	13 283	19 787	17 885
5 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
6 Total	289 916	218 529	499 962	35 622	36 788	42 243	45 614	49 779
Industry Generation								
7 Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	-	-	-	-	-	-	-	-
Total Generation								
12 Hydro	214 328	129 354	361 175	29 745	30 421	28 960	25 827	31 894
13 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	75 588	89 175	138 787	5 877	6 367	13 283	19 787	17 885
16 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
17 Total	289 916	218 529	499 962	35 622	36 788	42 243	45 614	49 779
Receipts								
18 Provinces	-	-	-	-	-	-	-	-
19 United States-purchased	-	-	-	-	-	-	-	-
20 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
21 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
Deliveries								
22 Provinces -firm	-	-	-	-	-	-	-	-
23 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
24 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
25 United States-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
26 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
27 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
28 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
29 Total deliveries	-	-	-	-	-	-	-	-
30 Total Available	289 916	218 529	499 962	35 622	36 788	42 243	45 614	49 779

L'ENERGIE ELECTRIQUE - JUILLET 1997

JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	MAY 1997	JUNE 1997	JULY 1997	JULY 1996		
JAN. 1997	FEV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	MAI 1997	JUIN 1997	JUI. 1997	JUI. 1996		
MW.H									
								COLOMBIE-BRITANNIQUE	
								Production des services	
4 711 683	3 624 502	4 242 377	3 687 707	3 404 269	3 181 039	4 281 834	5 305 153	Hydraulique	1
33 430	33 308	39 359	142 206	207 290	204 627	220 800	39 282	Vapeur-classique	2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire	3
8 987	5 604	5 557	4 024	3 344	3 057	3 000	3 326	Combustion interne	4
-88	-19	-77	-35	27	-40	-35	104	Turbines à combustion	5
4 754 012	3 663 395	4 287 216	3 833 902	3 614 930	3 388 683	4 505 599	5 347 865	Total	6
								Production industrielle	
874 434	811 883	923 593	901 727	935 855	893 593	816 547	828 535	Hydraulique	7
239 898	242 019	234 296	228 335	186 593	199 323	187 357	231 918	Vapeur-classique	8
597	784	1 875	547	305	194	228	303	Combustion interne	9
83 025	69 800	79 759	73 315	71 060	68 296	57 744	70 335	Turbines à combustion	10
1 197 954	1 124 486	1 239 523	1 203 924	1 193 813	1 161 406	1 061 876	1 131 091	Total	11
								Production totale	
5 586 117	4 436 385	5 165 970	4 589 434	4 340 124	4 074 632	5 098 381	6 133 688	Hydraulique	12
273 328	275 327	273 655	370 541	393 883	403 950	408 157	271 200	Vapeur-classique	13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire	14
9 584	6 388	7 432	4 571	3 649	3 251	3 228	3 629	Combustion interne	15
82 937	69 781	79 682	73 280	71 087	68 256	57 709	70 439	Turbines à combustion	16
5 951 966	4 787 881	5 526 739	5 037 826	4 808 743	4 550 089	5 567 475	6 478 956	Total	17
								Réceptions	
56 649	62 118	72 256	78 999	23 151	44 844	45 099	33 469	Autres provinces	18
407 244	579 724	418 159	359 446	313 084	289 413	262 624	1 195	États-Unis -achats	19
-	-	-	-	-	-	-	39 980	-autres	20
407 244	579 724	418 159	359 446	313 084	289 413	262 624	41 175	-total	21
								Livraisons	
1 589	230	1 638	2 376	1 753	143	2 468	125	Autres prov.-souscrit	22
210 358	164 832	247 193	130 998	157 695	193 821	200 899	217 801	-non-souscrit	23
211 947	165 062	248 831	133 374	159 448	193 964	203 367	217 926	-total	24
								Aux	
89 077	80 999	88 507	44 928	12 460	343	44 931	17 131	États-Unis -souscrit	25
261 459	149 014	228 398	411 680	393 376	429 390	1 100 733	1 301 754	-non-souscrit	26
47 523	9 309	51 403	25 724	21 777	23 861	15 289	5 441	-autres	27
398 059	239 322	368 308	482 332	427 613	453 594	1 160 953	1 324 326	-total	28
610 006	404 384	617 139	615 706	587 061	647 558	1 364 320	1 542 252	Livraisons totales	29
5 805 853	5 025 339	5 400 015	4 860 565	4 557 917	4 236 788	4 510 878	5 011 348	Total disponible	30
								YUKON	
								Production des services	
26 735	18 167	16 575	14 710	18 203	17 492	17 472	26 251	Hydraulique	1
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique	2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire	3
23 805	21 523	24 849	9 566	3 892	2 756	2 784	7 644	Combustion interne	4
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion	5
50 540	39 690	41 424	24 276	22 095	20 248	20 256	33 895	Total	6
								Production industrielle	
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique	7
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique	8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne	9
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion	10
-	-	-	-	-	-	-	-	Total	11
								Production totale	
26 735	18 167	16 575	14 710	18 203	17 492	17 472	26 251	Hydraulique	12
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique	13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire	14
23 805	21 523	24 849	9 566	3 892	2 756	2 784	7 644	Combustion interne	15
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion	16
50 540	39 690	41 424	24 276	22 095	20 248	20 256	33 895	Total	17
								Réceptions	
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres provinces	18
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -achats	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-total	21
								Livraisons	
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres prov.-souscrit	22
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit	23
-	-	-	-	-	-	-	-	-total	24
								Aux	
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -souscrit	25
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit	26
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres	27
-	-	-	-	-	-	-	-	-total	28
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons totales	29
50 540	39 690	41 424	24 276	22 095	20 248	20 256	33 895	Total disponible	30

ELECTRIC ENERGY - JULY 1997

	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	AUG. 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	ADUT 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996
MWH								
NORTHWEST TERRITORIES								
Utility Generation								
1 Hydro	109 511	143 040	220 233	18 279	21 285	23 234	22 249	25 675
2 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	178 007	140 965	282 152	19 191	18 355	20 681	21 947	23 971
5 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
6 Total	287 518	284 005	502 385	37 470	39 640	43 915	44 196	49 646
Industry Generation								
7 Hydro	19 922	26 898	42 027	4 423	4 479	4 513	4 226	4 464
8 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Internal combustion	109 922	111 817	191 797	15 649	15 701	17 285	16 502	16 738
10 Combustion turbine	58 822	59 771	102 523	8 096	7 445	9 691	9 093	9 376
11 Total	188 666	198 486	336 347	28 168	27 625	31 489	29 821	30 578
Total Generation								
12 Hydro	129 433	169 938	262 260	22 702	25 764	27 747	26 475	30 139
13 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	287 929	252 782	473 949	34 840	34 056	37 966	38 449	40 709
16 Combustion turbine	58 822	59 771	102 523	8 096	7 445	9 691	9 093	9 376
17 Total	476 184	482 491	838 732	65 638	67 265	75 404	74 017	80 224
Receipts								
18 Provinces	-	-	-	-	-	-	-	-
19 United States-purchased	-	-	-	-	-	-	-	-
20 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
21 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
Deliveries								
22 Provinces -firm	-	-	-	-	-	-	-	-
23 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
24 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
25 United States-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
26 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
27 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
28 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
29 Total deliveries	-	-	-	-	-	-	-	-
30 Total Available	476 184	482 491	838 732	65 638	67 265	75 404	74 017	80 224

L'ENERGIE ELECTRIQUE - JUILLET 1997

JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	MAY 1997	JUNE 1997	JULY 1997	JULY 1996	
JAN. 1997	FEV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	MAI 1997	JUIN 1997	JUI. 1997	JUI. 1996	
MWH								TERRITOIRES DU NORD-OUEST
24 138	21 808	20 335	24 336	18 303	15 944	18 176	12 989	Production des services
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique 1
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique 2
26 897	21 460	18 306	18 156	18 541	16 989	20 616	23 363	Vapeur-nucléaire 3
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 4
51 035	43 268	38 641	42 492	36 844	32 933	38 792	36 352	Turbines à combustion 5
-	-	-	-	-	-	-	-	Total 6
4 217	3 481	2 978	4 860	2 693	3 710	4 959	5 014	Production industrielle
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique 7
16 680	14 340	17 536	16 313	16 397	15 263	15 288	14 797	Vapeur-classique 8
9 413	8 304	9 408	8 335	8 534	7 851	7 926	8 117	Combustion interne 9
30 310	26 125	29 922	29 508	27 624	26 824	28 173	27 928	Turbines à combustion 10
-	-	-	-	-	-	-	-	Total 11
28 355	25 289	23 313	29 196	20 996	19 654	23 135	18 003	Production totale
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique 12
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique 13
43 577	35 800	35 842	34 469	34 938	32 252	35 904	38 160	Vapeur-nucléaire 14
9 413	8 304	9 408	8 335	8 534	7 851	7 926	8 117	Combustion interne 15
81 345	69 393	68 563	72 000	64 468	59 757	66 965	64 280	Turbines à combustion 16
-	-	-	-	-	-	-	-	Total 17
-	-	-	-	-	-	-	-	Réceptions
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres provinces 18
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -achats 19
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 20
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 21
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres prov.-souscrit 22
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit 23
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 24
-	-	-	-	-	-	-	-	Aux
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -souscrit 25
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit 26
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 27
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 28
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons totales 29
81 345	69 393	68 563	72 000	64 468	59 757	66 965	64 280	Total disponible 30

THE STATISTICS CANADA EARLY MORNING START-UP SPECIAL

Every morning at 8:30 a.m., Monday to Friday, Internet users can display the day's top socio-economic data simply by selecting **Daily News** on Statistic Canada's Web site at www.statcan.ca. There is no charge for this service.

The Daily is an early-bird review of the latest official data and information released by Statistics Canada. Key economic indicators like employment rates and the Consumer Price Index, in addition to a wide range of business-related information, make **The Daily** the #1 choice for business people who want to keep up-to-date on the country's most important economic developments ... as they happen. It is also the best source for concise briefs on the state of the economy and Canadian society in general.

HERE'S JUST A TASTE OF WHAT YOU'LL FIND AT OUR SITE:

- gross domestic product
- income characteristics
- household information
- population statistics
- motor vehicle sales
- fuel prices
- international trade
- agricultural data
- employment rates
- consumer price indexes
- international transactions in securities
- census data
- investment
- wholesale and retail trade
- national accounts and balance of payments
- shipments
- travel statistics
- construction
- manufacturing ... and more
- statistiques sur la population
- ventes de véhicules automobiles
- prix du carburant
- commerce international
- données sur l'agriculture
- taux d'emploi
- indices des prix à la consommation

FIND OUT WHY JOURNALISTS ACROSS CANADA ACCESS **THE DAILY** EVERY WORKING DAY

The media has long relied on **The Daily** for the information contained in many of the news reports Canadians read or listen to on a regular basis. Now you, too, can link up to this same information quickly and conveniently. What's more, **The Daily** will keep you tuned to the timing and delivery of major Statistics Canada releases and the arrival of our newest products and services.

So, pull up a chair and visit us at our Web site soon. We want your day to get off to the right start.

POUR PARTIR DU BON PIED : **LE QUOTIDIEN** DE STATISTIQUE CANADA



Dès 8 h 30, du lundi au vendredi, les utilisateurs d'Internet peuvent consulter les principales données socioéconomiques de la journée en accédant aux **Nouvelles du Quotidien** sur le site Web de Statistique Canada à www.statcan.ca. Le service est gratuit.

Le Quotidien permet un survol rapide des plus récentes données et analyses officielles que diffuse Statistique Canada. Des indicateurs économiques clés tels que les taux d'emploi et les indices des prix à la consommation, auxquels s'ajoute l'éventail des données sur l'activité commerciale, font du **Quotidien** le choix idéal pour les gens d'affaires qui souhaitent être informés des faits saillants de l'économie... dès qu'ils surviennent. C'est aussi la source par excellence de résumés succincts sur l'état de l'économie et de la société canadienne en général.

VOICI UN APERÇU DU CONTENU :

- produit intérieur brut
- caractéristiques du revenu
- renseignements sur les ménages
- opérations internationales en valeurs mobilières
- données de recensement
- données sur les investissements
- commerce de gros et de détail
- comptes nationaux et balance des paiements
- livraisons manufacturières
- statistiques des voyages
- construction
- fabrication
- ... et plus

VOYEZ POURQUOI, PARTOUT AU PAYS, LES JOURNALISTES LISENT **LE QUOTIDIEN** **CHAQUE JOUR OUVRABLE**

Depuis longtemps, les médias puisent dans **Le Quotidien** l'information qui alimente un bon nombre de reportages que les Canadiens lisent ou entendent régulièrement. Désormais, vous aussi pouvez y accéder rapidement et en temps utile. **Le Quotidien** vous informera de l'heure et de la parution des principaux communiqués de Statistique Canada et de l'arrivée de nos plus récents produits et services.

Pour partir du bon pied, ne tardez pas! Visitez notre site Web :

<http://www.statcan.ca>

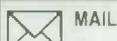




ORDER FORM

Statistics Canada

TO ORDER:



MAIL

Statistics Canada
Operations and Integration
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario
Canada K1A 0T6



PHONE
1 800 267-6677

Charge to VISA or MasterCard. Outside Canada and the U.S., and in the Ottawa area, call (613) 951-7277. Please do not send confirmation.



FAX
1 800 889-9734

or (613) 951-1584. VISA, MasterCard and purchase orders only. Please do not send confirmation. A fax will be treated as an original order.



INTERNET order@statcan.ca

(Please print)



1 800 363-7629

Telecommunication Device
for the Hearing Impaired

Company

Department

Attention

Title

Address

City

Province

()

()

Postal Code

Phone

Fax

E-mail address:

METHOD OF PAYMENT:

(Check only one)

Please charge my:

VISA

MasterCard

Card Number

Expiry Date

Cardholder (please print)

Signature

Payment enclosed \$

Purchase
Order Number
(please enclose)

Authorized Signature

Catalogue Number	Title	Date of issue or indicate an "S" for subscription	Price (All prices exclude sales tax)		Quantity	Total \$
			Canada \$	Outside Canada US\$		

▶ Note: Catalogue prices for clients outside Canada are shown in US dollars. Clients outside Canada pay total amount in US funds drawn on a US bank.	SUBTOTAL
▶ Subscription will begin with the next issue to be released.	DISCOUNT (if applicable)
▶ Prices are subject to change. To Confirm current prices call 1 800 267-6677.	GST (7%) (Canadian clients only, where applicable)
▶ Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST and applicable PST or HST.	Applicable PST (Canadian clients only, where applicable)
▶ Cheque or money order should be made payable to the Receiver General for Canada.	Applicable HST (N.S., N.B., Nfld.)
▶ GST Registration # R121491807	GRAND TOTAL
	PF 097019

THANK YOU FOR YOUR ORDER!



Statistics
Canada

Statistique
Canada

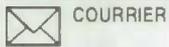
Canada



BON DE COMMANDE

Statistique Canada

POUR COMMANDER :



COURRIER
Statistique Canada
Opérations et intégration
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario)
Canada K1A 0T6



TÉLÉPHONE
1 800 267-6677
Faites débiter votre compte VISA ou MasterCard. De l'extérieur du Canada et des États-Unis et dans la région d'Ottawa, composez le (613) 951-7277. Veuillez ne pas envoyer de confirmation.



TÉLÉCOPIEUR
1 800 889-9734
ou (613) 951-1584. VISA, MasterCard et bon de commande seulement. Veuillez ne pas envoyer de confirmation. Le bon télécopié tient lieu de commande originale.



INTERNET order@statcan.ca
(Veuillez écrire en majuscules)



1 800 363-7629
Appareils de télécommunications pour les malentendants

Compagnie

Service

À l'attention de

Fonction

Adresse

Ville

Province

()

()

Code postal

Téléphone

Télécopieur

Adresse du courrier électronique :

MODALITÉS DE PAIEMENT :

(Cochez une seule case)

Veuillez débiter mon compte VISA MasterCard

N° de carte

Date d'expiration

Détenteur de carte (en majuscules s.v.p.)

Signature

Paiement inclus \$ _____

N° du bon de commande _____
(veuillez joindre le bon)

Signature de la personne autorisée

Numéro au catalogue	Titre	Édition demandée ou inscrire « A » pour les abonnements	Prix (Les prix n'incluent pas la taxe de vente)		Quantité	Total \$
			Canada \$	Extérieur du Canada \$ US		

▶ Veuillez noter que les prix au catalogue pour les clients de l'extérieur du Canada sont donnés en dollars américains. Les clients de l'extérieur du Canada paient le montant total en dollars US tirés sur une banque américaine.	TOTAL
▶ L'abonnement commencera avec le prochain numéro diffusé.	RÉDUCTION (s'il y a lieu)
▶ Les prix peuvent être modifiés sans préavis. Pour vérifier les prix courants, veuillez composer le 1 800 267-6677.	TPS (7 %) (Clients canadiens seulement, s'il y a lieu)
▶ Les clients canadiens paient en dollars canadiens et ajoutent soit la TPS de 7 % et la TVP en vigueur, soit la TVH.	TVP en vigueur (Clients canadiens seulement, s'il y a lieu)
▶ Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du <i>Receveur général du Canada</i> .	TVH en vigueur (N.-É., N.-B., T.-N.)
▶ TPS N° R121491807	TOTAL GÉNÉRAL
	PF097019

MERCI DE VOTRE COMMANDE!



Statistique Canada / Statistics Canada

Canada

For and About Businesses Serving the Business of Canada ...

At last, current data and expert analysis on this VITAL sector in one publication!

The services sector now dominates the industrial economies of the world. Telecommunications, banking, advertising, computers, real estate, engineering and insurance represent an eclectic range of services on which all other economic sectors rely.

Despite their critical economic role, however, it has been hard to find out what's happening in these industries. Extensive and time-consuming efforts have, at best, provided a collection of diverse bits and pieces of information ... an incomplete basis for informed understanding and effective action.

Now, instead of this fragmented picture, *Services Indicators* brings you a cohesive whole. An innovative quarterly from Statistics Canada, this publication **breaks new ground**, providing **timely** updates on performance and developments in:

- Communications
- Finance, Insurance and Real Estate
- Business Services

Services Indicators brings together analytical tables, charts, graphs and commentary in a stimulating and inviting format. From a wide range of key financial indicators including profits, equity, revenues, assets and liabilities, to trends and analysis of employment, salaries and output – PLUS a probing feature article in every issue, *Services Indicators* gives you the complete picture for the first time!

Finally, anyone with a vested interest in the services economy can go to *Services Indicators* for current information on these industries ... both at-a-glance and in more detail than has ever been available before – all in one unique publication.

If your business is serving business in Canada, or if you are involved in financing, supplying, assessing or actually using these services, *Services Indicators* is a turning point – an opportunity to forge into the future armed with the most current insights and knowledge.

Order YOUR subscription to *Services Indicators* today!

Services Indicators (catalogue no. 63-016-XPB) is \$116 (plus GST/HST and applicable PST) in Canada, US\$116 in the United States and US\$116 in other countries.

To order, write to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to 1-800-889-9734 or (613) 951-1584 or call 1-800-267-6677 toll-free in Canada and the United States [(613) 951-7277 elsewhere] and charge to your VISA or MasterCard. Via Internet: order@statcan.ca. Visit our Web Site www.statcan.ca.

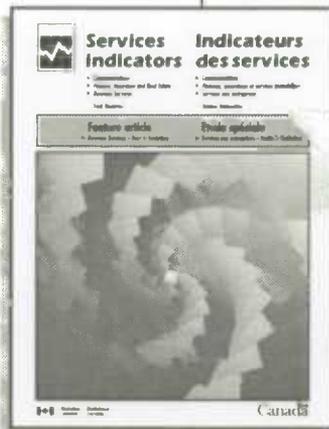
STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHEQUE STATISTIQUE CANADA



1010246866

Preprises au es du Canada

et a leur intention...



Enfin regroupées en une publication, des données courantes et des analyses éclairées sur ce secteur ESSENTIEL!

Le secteur des services domine à l'heure actuelle les économies industrielles du monde. Les télécommunications, les opérations bancaires, la publicité, l'informatique, l'immobilier, le génie et l'assurance représentent une gamme éclectique de services sur lesquels reposent tous les autres secteurs économiques.

En dépit de leur rôle critique sur le plan économique, il est toutefois difficile de savoir ce qui se passe dans ces branches d'activité. Des efforts considérables et fastidieux ont permis, au mieux, de rassembler une collection de renseignements fragmentaires divers... qui ne favorisent pas la compréhension avisée et la prise de mesures efficaces.

Remplacez maintenant ce tableau fragmentaire par l'image cohérente que vous offre *Indicateurs des services*. Cette publication trimestrielle innovatrice de Statistique Canada **pénètre dans un domaine inexploré**, fournissant des aperçus **opportuns** du rendement et des progrès dans les domaines suivants :

- Communications
- Finance, assurance et immobilier
- Services aux entreprises

Indicateurs des services rassemble des tableaux analytiques, des diagrammes, des graphiques et des observations en un mode de présentation stimulant et attrayant. En puisant à même une vaste gamme d'indicateurs financiers importants, allant notamment des profits, des capitaux propres, des recettes, de l'actif et du passif aux tendances et analyses de l'emploi, des salaires et de la production – à laquelle s'ajoute un article de fond exploratif dans chaque numéro, *Indicateurs des services* brosse pour la première fois un tableau complet!

Enfin, quiconque s'intéresse au secteur des services peut consulter *Indicateurs des services* pour trouver des renseignements courants sur ces branches d'activité... tant sous une forme sommaire qu'à un niveau de détail n'ayant jamais encore été offert – et ce, dans une même publication.

Si vous êtes de ceux qui fournissent des services aux entreprises canadiennes, ou si vous financez, fournissez ou évaluez ces services ou y avez en fait recours, *Indicateurs des services* représente un tournant – une chance de s'aventurer dans l'avenir en étant armé des réflexions et connaissances les plus actuelles.

Commandez dès aujourd'hui VOTRE abonnement à *Indicateurs des services*!

Indicateurs des services (n° 63-016-XPB au catalogue) coûte 116 \$ (plus TPS/TVH et la TVP en vigueur) au Canada, 116 \$ US aux États-Unis et 116 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou communiquez avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste qui figure dans la présente publication).

Si vous préférez, vous pouvez télécopier votre commande en composant le 1-800-889-9734 ou le (613) 951-1584 ou téléphoner sans frais du Canada et des États-Unis au 1-800-267-6677 [ou d'ailleurs au (613) 951-7277] et porter les frais à votre compte VISA ou MasterCard. Via l'Internet: order@statcan.ca. Visitez notre site Internet www.statcan.ca.

FIND STRENGTH IN NUMBERS!

Let us show you how to take advantage of the multitude of data available from Canada's leading statistical agency.

Statistics Canada is the first-hand source of information about Canada, its economy, its institutions and its people. We collect and maintain hundreds of databases of reliable information; from patterns in family expenditures to international trade statistics; from details on Canadians' health and educational qualifications to employment and labour trends. We can produce comprehensive profiles of Canada's society and economy using the data from over 400 surveys.

Our **Advisory Services** team of expert consultants is here to help you discover Statistics Canada. We will work with you to define your needs, sift through our vast resources and put together an information package designed to meet those needs. Our highly trained staff:

- can analyze and interpret your customized data packages
- provide you with ongoing support through our telephone enquiry service
- offer workshops and seminars on a wide range of topics

We can even conduct surveys tailored to your specialized requirements.

In today's complex social and economic climates, accurate and up-to-date information is an essential tool for performing such detail-intensive tasks as researching, planning, teaching or analyzing. Rely on the expertise at **Statistics Canada** to provide you with the information and services you need, quickly, professionally and cost effectively.

Call us today and discover how to get our numbers working for you!

LES CHIFFRES FONT LA FORCE!

Découvrez comment tirer parti de la multitude de données offertes par le chef de file canadien en matière de statistiques.

Statistique Canada est la source directe des données sur le Canada, son économie, ses institutions et sa population. Nous compilons et tenons à jour des centaines de bases de données fiables, à partir des habitudes de dépense des familles aux statistiques sur le commerce international et des détails relatifs à la santé et aux niveaux d'instruction des Canadiens aux tendances de l'emploi et de la main-d'œuvre. Nous sommes en mesure de préparer des portraits descriptifs de la société et l'économie canadiennes à l'aide de données provenant de plus de 400 enquêtes.

L'équipe d'experts-conseils de **services consultatifs** est là pour vous aider à mieux connaître Statistique Canada. Nous travaillerons avec vous à définir vos besoins, à passer en revue nos vastes ressources et à rassembler des documents pouvant répondre à ces besoins. Notre personnel hautement qualifié :

- peut analyser et interpréter vos ensembles de données personnalisés
- vous offre un appui constant grâce à notre service de renseignements téléphonique
- organise des ateliers et des conférences sur une large gamme de sujets

Nous pouvons même mener des enquêtes spécifiquement conçues pour répondre à des besoins particuliers.

Dans un contexte social et économique de plus en plus complexe, des

renseignements exacts et à jour sont un outil essentiel pour mener à bien des tâches aussi précises que la recherche, la planification, l'enseignement ou l'analyse. Fiez-vous à l'expertise de **Statistique Canada** pour obtenir les renseignements et les services dont vous avez besoin de manière rapide, professionnelle et rentable.

Téléphonez-nous dès aujourd'hui et découvrez comment vous pouvez profiter de nos chiffres!

National ENQUIRIES line / Service national de RENSEIGNEMENTS: 1-800-263-1136

National ORDER line / Service national de COMMANDES: 1-800-267-6677

National TDD line / Service national ATS: 1-800-363-7629

Region / Région	Local calls / Appel local	Fax / Télécopieur
Atlantic Region / Région de l'Atlantique	(902) 426-5331	(902) 426-9538
Québec Region / Région du Québec	(514) 283-5725	(514) 283-9350
National Capital Region / Région de la capitale nationale	(613) 951-8116	(613) 951-0581
Ontario Region / Région de l'Ontario	(416) 973-6586	(416) 973-7475
Pacific Region / Région du Pacifique	(604) 666-3691	(604) 666-4863
Prairies and N.W.T. / Prairies et T.N.-O.		
Manitoba	(204) 983-4020	(204) 983-7543
Saskatchewan	(306) 780-5405	(306) 780-5403
Southern Alberta / Sud de l'Alberta	(403) 292-6717	(403) 292-4958
Northern Alberta and N.W.T. / Nord de l'Alberta et T.N.-O.	(403) 495-3027	(403) 495-5318